

3) A Bíróság kötelezi a Chipita International SA-t saját költségeinek viselésére.

(¹) HL C 101., 2003. 4.26.

3) A beavatkozók maguk viselik a saját költségeiket.

(¹) HL C 55., 2003.3.8.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. április 13.

a T-2/03. sz., Verein für Konsumenteninformation kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben (¹)

(Dokumentumokhoz való hozzáférés – 1049/2001/EK rendelet – Igen nagy mennyiségű dokumentumra vonatkozó kérelem – Hozzáférés teljes elutasítása – Konkrét és egyenkénti vizsgálat elvégzésének kötelezettsége – Kivételek)

(2005/C 155/27)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-2/03. sz., Verein für Konsumenteninformation (székhelye: Bécs [Ausztria], képviseli: A. Klausner ügyvéd) kontra az Európai Közösségek Bizottsága (meghatalmazottak: S. Rating és P. Aalto, kézbesítési cím: Luxembourg), támogatja a Bank für Arbeit und Wirtschaft AG (székhelye: Bécs, képviseli: H.-J. Niemeyer ügyvéd, kézbesítési cím: Luxembourg), valamint az Österreichische Volksbanken AG (székhelye: Bécs) és a Niederösterreichische Landesbank-Hypothekenbank AG (székhelye: Sankt Pölten [Ausztria], képviselik: R. Roniger, A. Ablasser és W. Hemetsberger ügyvédek) ügyben, a COMP/36.571/D-1. sz. Osztrák bankok – „Lombard Klub” ügy irataihoz való hozzáférés iránti kérelemről szóló, 2002. december 18-i D(2002) 330472 sz. bizottsági határozat megsemmisítése iránti kérelem tárgyában az Elsőfokú Bíróság (kibővített első tanács), tagjai: B. Vesterdorf elnök, M. Jaeger, P. Mengozzi, M. E. Martins Ribeiro és I. Labucka bírák, hivatalvezető: H. Jung, 2005. április 13-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Elsőfokú Bíróság a COMP/36.571/D-1. sz. Osztrák bankok – „Lombard Klub” ügy irataiba való betekintés iránti kérelemről szóló, D(2002) 330472. sz. határozatot megsemmisíti.

2) Az Elsőfokú Bíróság a költségek viselésére a Bizottságot kötelezi.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

2005. április 21.

a T-28/03. sz., Holcim (Deutschland) AG kontra az Európai Közösségek Bizottsága ügyben (¹)

(EK-Szerződés 85. cikke (jelenleg EK 81. cikk) – Az Elsőfokú Bíróság ítéletének teljesítése – A bankgarancia költségeinek megtérítése – A Közösség szerződésen kívüli felelőssége)

(2005/C 155/28)

(Az eljárás nyelve: német)

A T-28/03. sz. **Holcim (Deutschland) AG** (korábban Alsen AG, székhelye: Hamburg [Németország], képviselik: kezdetben F. Wiemer és K. Moosecker, később Wiemer, P. Niggemann és B. Menkhaus ügyvédek) kontra az **Európai Közösségek Bizottsága** (képviselek: R. Lyal és W. Mölls, meghatalmazotti minőségben, kézbesítési cím: Luxembourg) ügyben, az Elsőfokú Bíróság T-25/95., T-26/95., T-30/95., T-32/95., T-34/95., T-39/95., T-42/95., T-46/95., T-48/95., T-50/95., T-65/95., T-68/95., T-71/95., T-87/95., T-88/95., T-103/95. és T-104/95. sz. Cimenteries CBR és társai kontra Bizottság, ún. „Cement”-ügyben 2000. március 15-én hozott ítéletével (EBHT 2000., II-491. o.) megsemmisített, az egy, az EK-Szerződés 85. cikke szerinti eljárásról szóló, 1994. november 30-i 94/815/EK bizottsági határozattal (IV/33.126. és 33.322. ügy Cement) (HL L 343., 1. o.) kiszabott bírság következtében a felperes által adott bankgarancia költségeinek megtérítése iránti kártérítési kereset tárgyában az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács), tagjai: J. Azizi elnök, M. Jaeger és F. Dehousse bírák; hivatalvezető: H. Jung, 2005. április 21-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet annyiban, amennyiben az EK 233. cikkben alapul, mint megalapozatlant elutasítja.

2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetnek az EK 233. cikkre alapítottként, megsemmisítés iránti keresetként vagy intézményi mulasztás megállapítása iránti keresetként történő értelmezésére vonatkozó kiegészítő kereseti kérelmet, mint megalapozatlant elutasítja.